

Svenska sektionen

Tid 02.02.2022 kl. 16:00 - 17:30

Plats Teams

Innehållsförteckning

§	Rubrik	Sidan
§ 1	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	4
§ 2	Godkännande av arbetsordning	5
§ 3	Till sammanträdet kallade sakkunniga och övriga	6
§ 4	Val av protokolljusterare	7
§ 5	Övriga ärenden / Ärenden till kännedom	8
§ 6	Erfarenhetssakkunnig eller sakkunnigs taltur	10
§ 7	Intervallvårdplatser i Kronoby	11
§ 8	Förvaltningsstadgan och nationalspråksnämnden	13

Deltagare

	Namn	Kl	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Skullbacka Bengt-Johan	16:00 - 17:30	Ordförande	
	Hägglund Sofia	16:00 - 17:30	Ersättare i sektionen	
	Björkskog Max	16:00 - 17:30	Ledamot	
	Hongell Susanne	16:00 - 17:30	Ledamot	
	Myllymäki Tapani	16:00 - 17:30	Ledamot	
	Sundström Jesper	16:00 - 17:30	Ledamot	
	Timonen Marlén	16:00 - 17:30	Ledamot	
	Yli-Pelkola Kim	16:00 - 17:30	Representant för Staden Jakobstad	
	Salminen Jussi	16:00 - 17:30	Delaktighets och klientrelationschef, föredragare	
	Smeds Mikaela	16:00 - 17:30	Sekreterare	
	Gleviczky Heidi	16:00 - 17:30	Inbjuden sakkunnig	
	Jämsä Ritva	16:00 - 17:30	Inbjuden sakkunnig	
	Mäkitalo-Rauma Minna	16:00 - 17:30	Inbjuden sakkunnig	

Underteckningarna

ordförande

protokollförare

Behandlade ärenden

1 - 8

Protokolljustering

Mellersta Österbottens social- och hälsovårdssamkommun

___/___/2022

___/___/2022

protokollsjusterare

protokollsjusterare

Svenska sektionen

§ 1

02.02.2022

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

SVENSEKT 02.02.2022 § 1

Beslutsförslag

Konstateras att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Konstaterades.

Svenska sektionen § 2

02.02.2022

Godkännande av arbetsordning

SVENSEKT 02.02.2022 § 2

Beslutsförslag Svenska sektionen besluter godkänna föredragninslistan som arbetsordning för detta sammanträde.

Beslut Godkändes.

Svenska sektionen

§ 3

02.02.2022

Till sammanträdet kallade sakkunniga och övriga

SVENSEKT 02.02.2022 § 3

Följande personer deltar i sammanträdet som sakkunniga;

Ritva Jämsä

Minna Mäkitalo-Rauma

Heidi Gleviczky

Beslutsförslag

Svenska sektionen beslutat godkänna till sammanträdet kallade sakkunniga.

Beslut

Sektionen beslutade enligt förslaget.

Svenska sektionen

§ 4

02.02.2022

Val av protokolljusterare

SVENSEKT 02.02.2022 § 4

Svenska sektionen utser två protokolljusterare. I tur att väljas är
Anne-Maria Hästbacka och Marlén Timonen.

Beslut

Till protokolljusterare utsågs Tapani Myllymäki och Marlén Timonen.

Svenska sektionen

§ 5

02.02.2022

Övriga ärenden / Ärenden till kännedom

SVENSEKT 02.02.2022 § 5

Beslutsförslag

Svenska sektionen antecknar till kännedom följande ärenden:

1.Ledaren i SOSTEs nyhetsbrev 20.1.2022
(<https://kuntakirje.soste.fi/a/s/163423475-0f3ccae380d9008b41b93ea0cec686b5/4879822>), av Anne Knaapi (chef, biträdande generalsekreterare SOSTE Finlands social och hälsa rf):

Bästa kommunala beslutsfattare,

Att välfärdsområdenas verksamhet startar innebär för social- och hälsovårdsorganisationernas en omdefinition av verksamhetsomgivningen. Generellt sett fortsätter organisationerna som kommunernas partner i främjandet av välfärd och hälsa, men när blickarna vänds mot välfärdsområdena så särskiljs social- och hälsovårdsorganisationerna från organisationsfältet som en egen grupp. Deras verksamhet har en tätare samverkan med social- och hälsovårdstjänsterna samt räddningsväsendet än andra organisationers.

Utgångspunkten för välfärdsområdenas lednings- och förvaltningsstrukturer är integrering av tjänsterna. Social- och hälsovårdsorganisationernas mångsidiga verksamhet kan som bäst hjälpa till så att utformningen av servicestigarna är hel och människonära. Förutsättningarna för samarbetet mellan välfärdsområdena och social- och hälsovårdsorganisationerna måste skapas redan när välfärdsområdena organiserar sig och i förvaltningsstrukturerna. Välfärdsområdenas förvaltningsstadga har betydelse för social- och hälsovårdsorganisationernas verksamhet. En bra förvaltningsstadga inkluderar social- och hälsovårdsorganisationerna i äkta samarbete.

Beslutsförslag: Sektionen beslutar diskutera saken, anteckna det till kännedom och betonar att i förvaltningsstadgan beaktas starkt de tvåspråkiga tjänsterna och Kansalliskielilautakunta har möjlighet att påverka tjänsternas kvalitet.

Beslutsförslag

Svenska sektionen diskuterar och antecknar till kännedom.

Svenska sektionen

§ 5

02.02.2022

Beslut

Sektionen beslutade enligt förslaget.

Svenska sektionen

§ 6

02.02.2022

Erfarenhetssakkunnig eller sakkunnigs taltur

SVENSEKT 02.02.2022 § 6

Beredare

Delaktighets- och klientrelationschef Jussi Salminen

Resurschefen från resursenheten, Heidi Gleviczky, kommer och informerar om rekrytering, tillgången på personal och i synnerhet tillgången på svenskspråkig personal. Svenska sektionen har möjlighet att ställa frågor till Heidi, men vi hoppas att eventuella frågor kommer på förhand till Heidi Gleviczky och Mikaela Smeds.

Beslutsförslag

Svenska sektionen beslutar diskutera om resursenheten och rekryteringen. Även om det är svårt att få tvåspråkig personal måste man målmedvetet sträva efter det, eftersom vi annars inte kan ordna tjänster av god kvalitet.

Beslut

Sektionen beslutade enligt förslaget. Sektionen tackade för informationen, diskuterade och antecknade den för kännedom och bjuder till nästa sammanträde in utbildningschef Maria Isokoski för att ytterligare informera om saken.

Svenska sektionen

§ 7

02.02.2022

Intervallvårdplatser i Kronoby

SVENSEKT 02.02.2022 § 7
876/00.02.03/2021

Beredare

Delaktighets- och klientrelationschef Jussi Salminen

Svenska sektionen ansvarar för att följa upp implementeringen av svenskspråkiga tjänster i enlighet med det språkprogram som godkänts av Soites styrelse. Sektionen följer med situationen, framför allt genom respons som inkommer genom Roidu, Qpro och Soites registratur. Klienttillfredsställelsen som helhet beskrivs bäst genom NPS-talat. Ju högre NPS-tal, desto nöjdare är klienterna. Ett positivt NPS-tal är redan i sig bra och värden över 50 kan anses vara utmärkta.

Den respons som inkommit via registraturen till svenska sektionens kännedom väckte oro över antalet intervallplatser i Kronoby. Responsen belyste vikten av ett tillräckligt antal tvåspråkiga intervallplatser, eftersom en minnessjuk persons tillstånd kan vara sämre vid hemkomsten om han eller hon inte har tillgång till intervallvård där miljön känns bekant och trygg. Sektionen beslöt under sin föregående behandling av ärendet 15.12.2021 att till dagens (3.2.2021) sammanträde bjuda in seniortjänsternas verksamhetsområdeschef Ritva Jämsä och serviceområdeschef Minna Mäkitalo-Rauma för vidarebehandling av ärendet.

Behovet av intervallplatser har beräknats i förhållande till behoven hos de närståendevårdare i varje kommun som utnyttjar ledigheterna och i förhållande till mängden har de cirka 2 platserna vid Heimbo varit tillräckliga. I dagsläget är antalet som omfattas av närståendevården och regelbundet använder intervallplatserna samt andra som använder platserna sammanlagt 9 i Kronobys område, varav vissa ur serviceanvändningssynpunkt befinner sig i ett brytningsskede. Därtill har man kartlagt klienter som eventuellt kan komma att använda intervallplatserna inom en snar framtid, av dessa finns det några. Antalet har hållits ganska stabilt, för även om det tillkommer nya klienter som vårdas av närstående så sker det även bortfall t.ex. då klienter överförs till andra serviceområden. Därtill vill enstaka finskspråkiga eller helt tvåspråkiga klienter även använda Kuntola i Kaustby och å andra sidan vill inte alla som omfattas av stödet för närståendevård använda intervallvård. I Soites område har man effektiviserat rekryteringen av ambulerande familjevårdare så att närståendevårdares ledigheter ska kunna genomföras även i klientens hem då familjevårdaren avlöser närståendevårdaren. Den respons vi på en allmän nivå får angående

Svenska sektionen

§ 7

02.02.2022

utbudet och genomförandet av intervallvården är bra och man har överlag varit nöjda med servicens smidighet.

När det gäller minnessjuka klienter bör man komma ihåg att en förändring av omgivningen från hemmet till vilken intervallenhet som helst kan orsaka minnespatienten oro och göra det svårt att ta emot instruktioner. Detta kan ha en negativ effekt på funktionsförmågan, men vid alla intervallenheter är målet att vistelsen ska vara så rehabiliterande som möjligt. På intervallenheter sker rehabilitering i samband med normal daglig verksamhet och med andra rehabiliterande metoder inom de ramar resurserna möjliggör.

När renoveringen av Heimbo i Terjärv är helt klar är målet en flexibel användning av platserna. Det behövs dock en plan mellan anhöriga och serviceproducenten så att behoven av såväl serviceboende med heldygnsomaorg som intervallvård kan tillgodoses på ett ändamålsenligt sätt. Tillsammans med närståendevårdaren är det möjligt att göra upp en plan för en längre tidsperiod, där den månatliga ledigheten för närståendevårdaren anpassas för att på bästa möjliga sätt möta vårdgivarnas och klienternas behov, men också så att de platser som reserverats för detta används optimalt.

För svenska sektionen var upplevelsen av att äldre med minnessjukdom kan vara i sämre skick efter att ha kommit tillbaka från intervallvård i främmande miljö bekant. Att planera en minnessjuk persons dagliga aktiviteter fungerar inte lika bra på en främmande plats som i hemförhållanden där människor, platser och miljön är bekanta.

Beslutsförslag

Sektionen beslutar diskutera ärendet, framför behövliga tillägsfrågor till vården och omsorgen och antecknar informationen för kännedom.

Beslut

Svenska sektionen

1. diskuterade ärendet och ställde ytterligare frågor till vården och omsorgen samt antecknade informationen för kännedom
2. konstaterade att man är mycket orolig angående intervallplatserna och förutsatte att det i framtiden finns ett tillräckligt/behovsbaserat antal intervallplatser vid Heimbo, liksom även par- eller familjerum, eftersom intervallplatserna stöder klienternas möjligheter att bo i sitt eget hem så länge som möjligt.

Svenska sektionen

§ 8

02.02.2022

Förvaltningsstadgan och nationalspråksnämnden

SVENSEKT 02.02.2022 § 8
681/00.01.02/2022

Beredare

Delaktighets- och klientrelationschef Jussi Salminen

Förvaltningsstadgan för välfärdsområdet bereds och för det kommande Mellersta Österbottens välfärdsområde håller man på att grunda en nationalspråksnämnd. Beredningen i förvaltningsstadgan som gäller nationalspråksnämnden är förvisso på hälft, men i det här skedet har man dock gjort ett utkast till den eventuella nationalspråksnämndens uppgifter.

Även om förvaltningsstadgans beredning angående nationalspråksnämnden är på hälft är det ändamålsenligt för svenska sektionen att kommentera utkastet och ge råd för det.

Uppgifterna för nationalspråksnämnden kunde vara:

- 1) utreda, bedöma och ge utlåtande om hur välfärdsområdesfullmäktiges beslut påverkar det praktiska genomförandet av de språkliga rättigheterna;
- 2) utreda, bedöma och fastställa behovet av tjänster som erbjuds på minoritetsspråk, informera om samt följa upp tillgängligheten och kvaliteten för dessa tjänster;
- 3) på grundval av studier, utvärdering och uppföljning lämna förslag till välfärdsområdets styrelse om åtgärder för utvecklingen av tjänster för språkliga minoriteter och av servicekedjorna samt för utveckling av personalens språkkunskapskrav och språkkunskaper;
- 4) i ett tvåspråkigt välfärdsområde där minoritetsspråket är svenska ska nämnden föreslå samarbete med tvåspråkiga välfärdsområden och innehåll till ett sådant avtal som avses i 39 § (Samarbetsavtal mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena) i lagen om ordnande av social- och hälsovård, ge ett utlåtande om avtalet till välfärdsområdesfullmäktige samt följa upp genomförandet av avtalet;
- 5) ge utlåtanden om klagomål angående den språkliga betjäningen;
- 6) bereda välfärdsområdets språkprogram;

Svenska sektionen

§ 8

02.02.2022

7) årligen ge en redogörelse till välfärdsområdets styrelse om genomförandet av tjänster på minoritetsspråket i välfärdsområdet

Beslutsförslag

Svenska sektionen beslutar att diskutera förvaltningsstadgan, ger vägkost för beredningen och konstaterar att utkastet är bra för fortsatt beredning.

Beslut

Sektionen beslutade enligt förslaget.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 3, § 4, § 5, § 6, § 7, § 8

Mellersta Österbottens social- och hälsovårdssamkommun
Svenska sektionen

Besvärsanvisning samt anvisning om hur man begär omprövning

Besvärsförbud

När det gäller beslut som endast gäller beredning och verkställande, får man enligt 136 § i kommunallagen inte begära omprövning eller anföra kommunalbesvär.

När det är fråga om beslut om vilka man enligt 134 § 1 mom. i kommunallagen kan framställa en skriftlig begäran om omprövning, får man inte söka ändring genom besvär.

Paragraferna

Anvisningar om hur man begär omprövning

Besvärsmyndigheten och besvärstiden

Den som är missnöjd med samkommunstyrelsens beslut kan göra en skriftlig begäran om omprövning i enlighet med 134 § 1 mom. i kommunallagen. Enligt 137 § i kommunallagen kan omprövning begäras och kommunalbesvär anföras av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna. När det gäller ett beslut av en samkommuns myndigheter får omprövning också begäras och kommunalbesvär anföras av samkommunens medlemskommun och dess medlem samt i fråga om beslut av kommunernas gemensamma organ av en kommun som är part i avtalet och dess medlem.

Paragraferna

Myndigheten som omprövningen riktas till:

Mellersta Österbottens social- och hälsovårdssamkommun
Styrelsen
Mariegatan 16-20
67200 KARLEBY
kirjaamo@soite.fi
fax 06 826 4650

Begäran om omprövning ska framställas inom 14 dagar från att beslutet delgivits. Kommunens medlem och en kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått kännedom om beslutet i enlighet med 140 § i kommunallagen sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Sakägaren anses ha fått kännedom om beslutet, om inte något annat visas, sju dagar från att brevet skickats, den dagen som anges i mottagningsbeviset eller den tid som märkts i ett separat delgivningsbevis (59 § och 60 § i förvaltningslagen). Vid vanlig elektronisk delgivning anses sakägaren ha fått kännedom om beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänts, om inte något annat visas (19 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet).

Dagen för delfående räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för att inlämna begäran om omprövning infaller på en helgdag, självständighetsdagen, valborg, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, får begäran om omprövning inlämnas den första vardagen efter det.

Innehållet i begäran om omprövning och dess inlämnande

Av begäran om omprövning bör framgå kravet samt motiveringar, och personen som framställt begäran bör underteckna den. Begäran om omprövning ska inlämnas till besvärmyndigheten innan besvärstiden gått ut. Begäran om omprövning kan också inlämnas som telefax eller per e-post.

Besvärsanvisning

Besvärmyndigheten och besvärstiden

Ändring i ett beslut kan sökas genom ett skriftligt besvär. När det gäller ett beslut som fattats som följd av en begäran om omprövning kan endast den som framställt begäran om omprövning söka ändring i det genom ett kommunalbesvär. Om beslutet har ändrats som följd av en begäran om omprövning, kan även en sakägare eller kommunens medlem söka ändring i beslutet genom ett kommunalbesvär.

Paragraferna

Besvärmyndigheten:

Vasa förvaltningsdomstol
PB 204
65101 VASA
fax 029 56 42760
vaasa.hao@oikeus.fi

Besvär skall anföras inom 30 dagar från att beslutet delfåtts. En kommunmedlem och en kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses enligt 140 § i kommunallagen ha delgivits ett beslut 7 dagar efter att protokollet är framlagt för påseende i det allmänna datanätet. Sakägaren anses ha fått kännedom om beslutet, om inte något annat visas, sju dagar efter att brevet skickats, den dagen som anges i mottagningsbeviset eller den tid som märkts i ett separat delgivningsbevis (59 § och 60 § i förvaltningslagen). Vid vanlig elektronisk delgivning anses sakägaren ha delgivits beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänts, om inte något annat visas (19 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet).

Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, valborg, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, får man anföra besvär första vardagen efter det.

Paragraferna

Besvärsmyndigheten:

Marknadsdomstolen, separata anvisningar för sökande av ändring

Besvärsskrift

Av besvärsskriften bör framgå

- beslutet som man söker ändring i
- vilka delar av beslutet man söker ändring i och vilka ändringar man kräver att ska göras
- motiveringarna för sökande av ändring

Av besvärsskriften bör framgå namnet på den som söker ändring eller på någon annan som utarbetat besvärsskriften samt hans/hennes hemkommun. Dessutom ska ändringssökandens postadress och telefonnummer uppges, så att han/hon kan informeras om ärendet. Ändringssökanden, en laglig representant eller ett ombud ska underteckna besvärsskriften. Om besvärsskriften skickas per e-post krävs ingen underskrift om det inte finns särskilda orsaker för det. Till besvärsskriften bör, i original eller som kopia, bifogas beslutet som man klagat på samt ett intyg på när beslutet getts till kännna eller någon annan redogörelse för när besvärstiden börjat. Till besvärsskriften bör bifogas de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sitt krav om de inte redan tidigare inlämnats till myndigheten. Ombudet bör vid behov bifoga fullmakt (21 § i förvaltningsprocesslagen).

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten innan besvärstiden gått ut. På eget ansvar kan besvärshandlingarna skickas per post eller genom bud. Besvärshandlingarna ska inlämnas på posten i så god tid att de hinner fram innan besvärstiden gått ut. Ett besvär kan också skickas som ett telefax eller per e-post. Besväret ska vara framme den utsatta dagen inom tjänstetid (före kl. 16.15).

Besvär kan också anföras via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/>